



L'articulé

SOMMAIRE

Mot de la présidente **02**

Album photos **06-07**

Calendrier scientifique 2014-15 **08-09**

Album photos **10**

Bien choisir votre prêt hypothécaire **13**

VOLUME 33 – NO 3



La littératie et la santé dentaire : *pour une communication efficace!*

Donner des informations et des conseils aux patients n'a pas toujours l'impact souhaité. Même en faisant l'effort d'expliquer des conseils post-opératoires et en donnant ces instructions par écrit, plusieurs patients ne les suivent pas ou encore les suivent, mais de façon inadéquate.

La facilité qu'ont les gens à comprendre, repérer et se servir de l'information se nomme la littératie. La littératie en santé, c'est la « capacité de trouver, de comprendre, d'évaluer et de communiquer l'information de manière à promouvoir, à maintenir et à améliorer sa santé dans divers milieux au cours de sa vie ⁽¹⁾. »

Connaître le niveau de littératie d'un patient est important et les interventions des différents professionnels de la santé ont avantage à s'ajuster à ce niveau, tant à l'oral qu'à l'écrit.

D^{re} ÉLISE BERTRAND, DMD, MSC
Dentiste-conseil à la Direction de la santé publique
des Laurentides

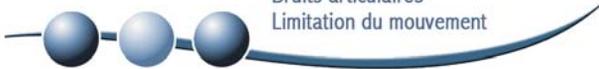
suite de l'article p. 3 →



Julie Pelletier pht, FCAMPT

VOS CLIENTS ONT DES PROBLÈMES DE MÂCHOIRES ?

Symptômes fréquents : Douleurs à la mâchoire
Bruits articulaires
Limitation du mouvement



Notre clinique est l'une des rares au Québec qui soit spécialisée dans le traitement des dysfonctions de la mâchoire. Quelques-unes de nos techniques utilisées depuis 17 ans :

- Thérapie manuelle orthopédique (ATM et cervical)
- Ostéopathie crânienne
- Électrothérapie
- Rééducation musculaire

Contactez-nous dès aujourd'hui
Tél.: 418 661-1717

1900, ave Mailloux
Local 240, Québec



Clinique de
physiothérapie Mailloux
www.physiotherapie.ca

HENRY SCHEIN®

FOURNITURES
ÉQUIPEMENT
SERVICES
TECHNOLOGIE



www.henryschein.ca 1.800.263.3621

130-2180 rue Cyrille-Duquet
Ste-Foy, QC
G1N 2G3

Nous vous aiderons à réussir



Le conseil d'administration

PRÉSIDENTE
D^r RENÉE GENDRON

PRÉSIDENT SORTANT
D^r LUC VEILLEUX

TRÉSORIER
D^r JEAN ROUTHIER

SECRÉTAIRE
D^r KARINE JOUBERT

ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES
D^r FRANÇOIS WILSON
D^r LISE MUNGER
D^r CARL BOUCHARD
D^r LUC VEILLEUX
D^r JEAN-PHILIPPE DION

ACTIVITÉS SOCIALES
D^r KARINE JOUBERT
D^r BENOIT SIMARD

CONSULTANT EN SANTÉ PUBLIQUE
D^r ROGER BÉLANGER

BULLETIN
D^r RENÉE GENDRON
D^r KATIA SAVIGNAC
D^r ANNE-SOPHIE VILLENEUVE

COMITÉ TECHNOLOGIES
D^r CHARLES-ANTOINE HUDON
D^r SERGE-ALEXANDRE BELLAVANCE
D^r JEAN ROUTHIER

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE
ANNA BILODEAU

SOCIÉTÉ DENTAIRE DE QUÉBEC
3291, chemin Sainte-Foy, bureau 252
Québec (Québec) G1X 3V2
Tél.: 418 656-6060
Fax : 418 656-1939
Courriel : info@sdq.ca

Pour joindre le bureau de la Société Dentaire de Québec, vous pouvez contacter M^{me} Anna Bilodeau tous les jeudis, entre 9h et 12h.

CONCEPTION GRAPHIQUE
CORRECTION D'ÉPREUVES

Lynda Dionne infographiste
Tél.: 418 455.3247
Fax : 418 623.6043
info@lyndadionne.com
ld@mediom.com



Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination.

Le mot de la présidente



Bonjour à toutes et à tous,

L'été tire à sa fin et l'heure de la rentrée a sonné... Et bien que nous ne soyons plus sur les bancs d'école, notre apprentissage se poursuit grâce à la formation continue. C'est avec beaucoup de plaisir que je vous présente cette nouvelle saison 2014-2015 de la Société Dentaire de Québec.

Encore une fois, nous vous avons concocté une série de conférences variées et captivantes. Vous pourrez découvrir toute la programmation dans ce bulletin et sur notre site internet sdq.ca. Je vous invite à devenir membre et à vous joindre à plus de 400 dentistes qui bénéficient des activités scientifiques et sociales de la SDQ. Notre conseil d'administration et Anna, notre pilier au secrétariat, forment un groupe formidable qui travaille sans compter pour vous offrir le meilleur.

Et n'oubliez pas de nous visiter sur notre page Facebook!

Au plaisir de vous rencontrer dans les prochaines activités de la Société Dentaire de Québec.

D^{re} RENÉE GENDRON
Présidente SDQ

sdq Société
SDQ Dentaire
de Québec

l'articulé

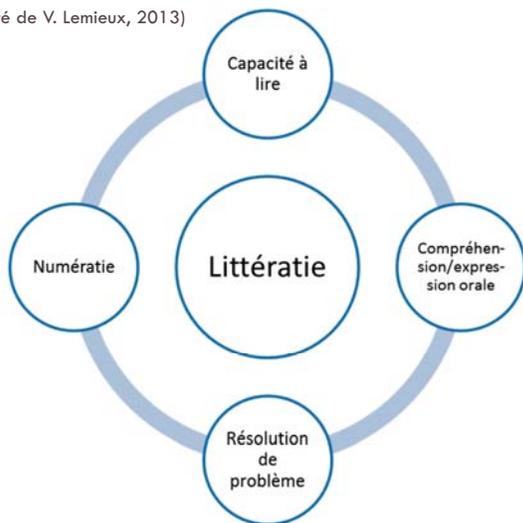
La littératie et la santé dentaire : *pour une communication efficace!*

DÉFINITION

Contrairement à ce qu'on pourrait penser au premier abord, la littératie ne fait pas seulement référence aux écrits, elle comporte en fait 4 dimensions ⁽²⁾ :

- capacité à lire (ex. : compréhension par le patient des conseils post-opératoires écrits donnés par un professionnel dentaire);
- compréhension et expression orale (ex. : discussion entre un patient et un professionnel dentaire d'arrêt tabagique);
- résolution de problème (ex. : adaptation de l'alimentation d'un patient suite aux recommandations d'un professionnel dentaire);
- numératie (ex. : suivi d'une posologie par un patient).

Fig. 1
Les quatre dimensions de la littératie
(adapté de V. Lemieux, 2013)



Plusieurs classifications du niveau de littératie ont été développées. Celle élaborée par Statistique Canada en 2005 ⁽³⁾ sera ici utilisée :

- **Niveau 1 (très faible), équivalent à la 4^e année du primaire**
Ex. : « Si vous avez de la douleur dans votre bouche, allez vite voir votre dentiste. »
- **Niveau 2 (faible), équivalent à la première secondaire**
Ex. : « Si vous avez de la douleur à une dent, allez voir votre dentiste le plus rapidement possible. »

- **Niveau 3 (souhaitable), équivalent à la cinquième secondaire**

Ex. : « Si vous ressentez un inconfort ou une douleur dentaire, allez voir votre dentiste immédiatement. »

- **Niveau 4 (élevé), équivalent au collégial**

Ex. : « Si vous ressentez un certain inconfort ou encore une douleur au niveau buccodentaire, consultez votre dentiste immédiatement. »

Les personnes se situant au niveau 1 ou 2 ont de la difficulté à comprendre les mots compliqués, des textes denses et longs, des notions abstraites, des concepts mathématiques, à faire des liens entre les éléments d'un texte et à chercher de l'information.

suite p. 4 →

Morisset
LABORATOIRE DENTAIRE
MAÎTRE DE SON ART DEPUIS 1939

**Vous êtes professionnel
Nous sommes vos techniciens**

75^e ANNIVERSAIRE
Morisset
LABORATOIRE DENTAIRE

695, boul. Charest Est
Québec (Québec)
CANADA G1K 3J5
www.labmorisset.com

Tél. : 418 529-9219
S.F. : 1 800 463-7208
Télééc. : 418 529-4351
info@labmorisset.com

Plusieurs raisons peuvent expliquer pourquoi le niveau de littératie d'une personne est faible. En voici quelques-unes ⁽²⁾:

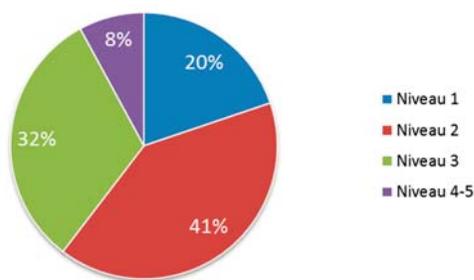
- analphabétisme;
- difficultés de lecture et d'écriture;
- méconnaissance du sujet discuté;
- troubles de la vision ou de l'audition;
- capacités intellectuelles limitées;
- niveau d'anxiété élevé;
- expérience antérieure négative;
- barrière de la langue et différences culturelles.

Les effets d'une faible littératie en santé sur les individus sont multiples. Un effet direct est évidemment une compréhension limitée de l'information concernant la santé. Des effets indirects sont aussi présents, comme une moins bonne santé, l'occupation d'emplois à plus haut risque et d'emplois moins bien rémunérés.

PORTRAIT DE LA POPULATION DU QUÉBEC

L'enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes (EIACA) a eu lieu au Canada en 2003 ⁽³⁾. Elle a permis d'avoir un portrait précis du niveau de littératie de la population canadienne de 16 ans et plus. En observant la figure 2, on constate que 20 % des adultes québécois ont un niveau de littératie équivalent à la 4^e année du primaire, soit le niveau 1. De même, 61 % des adultes québécois ont un niveau de littératie inférieur à la 1^{ère} secondaire, soit le niveau 2. Ainsi, il est recommandé que les communications avec la population générale soient de niveau 2, et de niveau 1 lorsque des informations essentielles doivent être transmises, afin d'assurer la compréhension de tous.

Fig. 2
Répartition des différents niveaux de littératie dans la population québécoise de 16 ans et plus ⁽³⁾

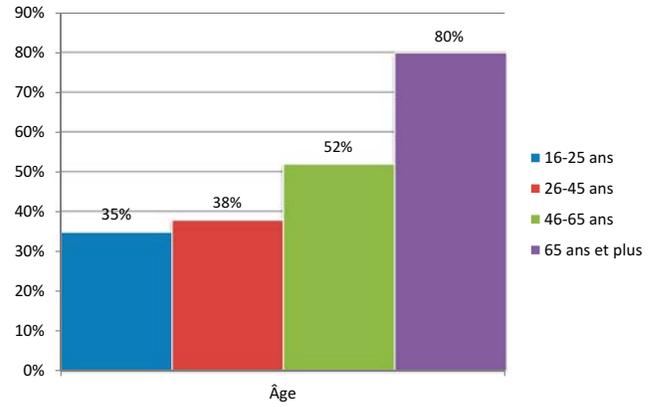


La figure 3 montre que plus l'âge des individus est élevé, plus le nombre de personnes présentant un niveau de littératie de 1 ou 2 est important. Ainsi, 80 % des plus de 65 ans ont un niveau de littératie qualifié de faible ou très faible.

L'adaptation des messages transmis aux patients est ainsi d'une grande importance pour la majorité d'entre eux. Certaines personnes comprendront facilement un niveau de littératie de 5,

mais d'autres pas, pouvant amener de la confusion et de la frustration, tant chez le patient que chez le professionnel de la santé.

Fig. 3
Proportion de québécois de 16 ans et plus de niveau de littératie 1 et 2 en fonction de l'âge ⁽³⁾



LES SOLUTIONS

Plusieurs facteurs influencent la compréhension d'un message. Certains concernent l'individu et d'autres concernent le message lui-même.

L'individu est influencé par son profil sociodémographique, par ses conditions physique, psychologique et socio-économique, par la situation de communication et, bien sûr, par son niveau de littératie. Il est évidemment difficile pour le professionnel de la santé d'agir sur ces facteurs ^(4,5).

Par contre, il est plus facile d'agir sur le message, par exemple en choisissant l'information à donner, le lexique, la syntaxe ainsi que la lisibilité en cas de documents écrits.

Choix de l'information à donner ^(4,5):

Il est important de ne pas surcharger le patient d'informations. Seules celles étant nécessaires devraient être dites ou écrites. Normalement, on devrait se limiter à 2 ou 3 idées par message. Par exemple, lors d'une visite d'un patient, donner des conseils de santé buccodentaire sur l'hygiène buccodentaire, le cancer buccal et le tabagisme lors du même rendez-vous amène énormément d'informations. Les personnes en ayant besoin pour améliorer leur santé auront beaucoup trop de notions en même temps. Il vaut mieux passer ces messages un à la fois et passer le plus important en premier.

Les informations doivent être limitées et nécessaires, mais elles doivent tout de même être complètes. On ne doit pas considérer que le patient sait comment gérer certaines situations. Par exemple, il peut y avoir un problème de compréhension si on dit à un patient de passer la soie dentaire sans lui proposer de lui montrer comment le faire.

Il est à noter que certaines informations précises doivent parfois se retrouver dans les formulaires de consentement, même si le texte en est alourdi.

Lexique et syntaxe ^(4,5)

Le choix des termes utilisés pour parler avec un patient ou encore pour créer un document écrit est très important. La médecine dentaire étant un domaine technique, il est de mise de vulgariser le discours.

En premier lieu, il est essentiel d'éviter les termes trop scientifiques ou administratifs. Par exemple, le terme « plombage blanc » est beaucoup mieux compris que le terme « obturation en composite ». De même, l'utilisation d'acronymes ou d'abréviations devrait être évitée, tels « RPR », « exo », « prophylaxie », etc.

Pour les écrits, le niveau de langage devrait être celui parlé tous les jours. Ainsi, on favorise l'utilisation des mots les plus simples possibles : « avant » à la place de « antérieurement ». De même, il est important d'utiliser toujours le même mot pour désigner un concept ou un objet. Par exemple, utiliser les mots « carie » et « décalcification » dans la même communication peut porter à confusion. Aussi, tel que montré à la figure 4, pour être faciles à comprendre, plusieurs caractéristiques peuvent être appliquées aux phrases.

Lisibilité ^(4,5)

Spécifiquement pour l'écrit, le message doit évidemment être facile à lire. Ceci implique un texte aéré avec des sections bien établies. Quant aux images, elles aident à la compréhension, cependant elles doivent appuyer le texte, le remplacer ou montrer le

comportement attendu du patient. Utiliser une image sans lien évident avec le texte entraîne souvent plus de confusion que de compréhension.

Le texte doit être bien contrasté par rapport à l'arrière-plan et le choix des polices de caractère ne doit pas être trop original ni en nombre important. L'utilisation de plus de trois polices différentes dans un texte rend la lecture plus difficile. La taille du texte est aussi très importante : un minimum de 12 points améliore la visibilité. Enfin, on doit aussi limiter le nombre de couleurs utilisées, le gras, l'italique et le soulignement. Seul le texte particulièrement important doit être mis en évidence. Quand un texte a près de la moitié de ses mots en gras, l'impact de la mise en évidence est définitivement amoindri. L'utilisation d'encadrés pour amener l'attention sur une information est une façon de faire efficace, mais à utiliser avec modération.

CONCLUSION

Tant à l'oral qu'à l'écrit, au moins 60 % de la population bénéficie de choix de mots et de structures de phrases simples, faciles à lire et avec des notions bien sélectionnées. La façon de communiquer des informations aux gens est très importante et a un impact sur leur santé ainsi que sur la satisfaction des professionnels voulant les transmettre. L'effet d'une communication adéquate peut rendre plus efficace la prévention des problèmes bucco-dentaires ainsi que les consignes données. De même, la relation entre les professionnels et leurs patients peut être enrichie par ces échanges plus faciles.

D^o ÉLISE BERTRAND, DMD, MSC
Dentiste-conseil à la Direction de la santé publique
des Laurentides

Fig. 4
Qualités d'une phrase ^(4,6)

Simple :

- Utiliser un seul verbe conjugué
- Créer une structure simple : sujet-verbe-complément
- Éviter les écrans entre le sujet et le verbe, entre le verbe et ses compléments (ex. : « Vous devez, au coucher, prendre.... »)
- Utiliser une ponctuation adéquate

Courte :

- Développer une seule idée (12-15 mots)
- Éviter les longues énumérations (privilégier les puces au besoin)

Active et personnalisée :

- utiliser le « vous »
- poser des questions

Positive (éviter le « ne pas »)

Claire (dire ce qu'on veut que le patient fasse)

RÉFÉRENCES

1. Santé Canada (2014). Littératie en santé, (visité le 29 mai 2014), <http://www.phac-aspc.gc.ca/cd-mc/hl-ls/index-fra.php>
2. Lemieux, V (2013). Pour qu'on se comprenne! Précautions et littératie en santé, Agence de santé et des services sociaux de Montréal (visité le 9 décembre 2013), http://publications.santemontreal.qc.ca/uploads/tx_assmpublications/978-2-89673-323-1.pdf
3. Statistique Canada (2005). Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes (EIACA) (consulté le 1^{er} décembre 2013), http://www23.statcan.gc.ca/imdb/p2SV_f.pl?Function=getSurvey&SurvId=4406&SurvVer=1&InstalD=15966&InstaVer=2&SDDS=4406&lang=fr&db=imdb&adm=8&dis=2
4. Dorval, V (2012). Rédiger des textes clairs et simples en 5 étapes, JASP 2012 (visité le 1^{er} décembre 2013), http://jasp.inspq.qc.ca/Data/Sites/1/SharedFiles/presentations/2012/jasp2012_27nov_redigertextesclairs_vdorval.pdf
5. Dorval, V & Kaszap M (2011). La littératie en santé pour des communications écrites compréhensibles, JASP 2011 (visité le 1^{er} décembre 2013), http://jasp.inspq.qc.ca/Data/Sites/1/SharedFiles/presentations/2011/JASP2011_1dec_Litteratie_VDorval.pdf
6. Lagarde F (2010). Les clés d'une communication santé réussie, JASP 2010 (visité le 1^{er} décembre 2013), http://jasp.inspq.qc.ca/Data/Sites/1/SharedFiles/presentations/2009/11_20_FrancoisLagarde.pdf

Album photos

l'évènement « Souper du président » du 13 juin dernier au restaurant Initiale



Le président sortant, docteur Serge-Alexandre Bellavance, offrant le cadeau pour la belle année de travail au président, docteur Luc Veilleux.



Le président, docteur Luc Veilleux, en compagnie de notre nouvelle présidente, docteur Renée Gendron.



Notre nouvelle présidente, docteur Renée Gendron.



d'autres photos en page 10

Le calendrier scientifique 2014-2015

SEPTEMBRE

Conférence SDQ

Judi 25 septembre 2014
17h30 à 21h00

Vos connaissances en pathologie
buccale sont-elles à jour?
D^{rs} Michel Fortin, André Rousseau,
Steve Tremblay

BAIE DE BEAUPORT
1, boul. Henri-Bourassa

Gratuit pour les dentistes
membres de la SDQ
Dentistes non membres : 165 \$
Auxiliaires : 85 \$

CONFIRMATION DE VOTRE
PRÉSENCE OU NON SUR LE
FORMULAIRE DE COTISATION

OCTOBRE

Conférence ODQ

Vendredi 17 octobre 2014
8h30 à 16h00

Les traitements de restaurations
implanto-portées
D^{rs} Ngoc Tuan Dinh, Michel
Couture et Romina Perri

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Gratuit pour les dentistes
membres de la SDQ
Dentistes non membres : 165 \$
Auxiliaires : 85 \$

NOVEMBRE

Conférence SDQ

Judi 6 novembre 2014
18h30 à 21h00

Le choc des générations en
entreprise
Monsieur Carol Allain

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Gratuit pour les dentistes
membres de la SDQ
Dentistes non membres : 165 \$
Auxiliaires : 85 \$

NOVEMBRE

Conférence SDQ

Vendredi-Samedi-Dimanche
7-8-9 novembre 2014
7h30 à 18h00

Formation en tomodensitométrie
volumique à faisceau conique pour
les utilisateurs d'appareils à grand
champ d'exploration
D^{re} Manon Paquette

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Membres SDQ : 1 600 \$
Dentistes non membres : 1800 \$
Auxiliaires : 450 \$

INSCRIPTION SUR LE
FORMULAIRE SEULEMENT
Maximum de 20 participants

Conférence SDQ

Vendredi 14 novembre 2014
8h30 à 16h00

Les relations endo-paro : du diagnostic
au traitement
D^{res} Renée Gendron et Anne-Marie
Barussaud

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Gratuit pour les dentistes
membres de la SDQ
Dentistes non membres : 165 \$
Auxiliaires : 85 \$

Conférence SDQ (HORS-SÉRIE)

Samedi 29 novembre 2014
8h30 à 16h00

RCR

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Dentistes membres et auxiliaires :
120 \$ par personne (dîner inclus)

Dentistes non membres et
auxiliaires : 195 \$ par personne
(dîner inclus)

JANVIER

Conférence ACDQ

Vendredi 30 janvier 2015
8h30 à 16h00

La sécurité financière, ça se planifie!

René Caron de Sogedent Assurances, Mathieu Huot et Alain Côté de la Financière des professionnels

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Gratuit pour les dentistes membres de la SDQ
Dentistes non membres : 165 \$

Offert aux dentistes seulement

FÉVRIER

Conférence SDQ (HORS-SÉRIE)

Samedi 7 février 2015
8h30 à 16h00

RCR

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Dentistes membres et auxiliaires :
120 \$ par personne (dîner inclus)

Dentistes non membres et
auxiliaires : 195 \$ par personne
(dîner inclus)

Conférence SDQ

Vendredi 20 février 2015
8h30 à 16h00

Les traitements orthodontie-
chirurgie; évolution et impacts
humains
D^{rs} Louis Dorval, Luc Veilleux et
Robert Paquin

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Gratuit pour les dentistes
membres de la SDQ
Dentistes non membres : 165 \$
Auxiliaires : 85 \$

MARS

Conférence SDQ

Jeudi 19 mars 2015
17h30 à 21h00

Mieux connaître et gérer les
vecteurs de transmission
d'infections en cabinet
dentaire
D^r Daniel Grenier

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Gratuit pour les dentistes
membres de la SDQ
Dentistes non membres : 165 \$
Auxiliaires : 85 \$

AVRIL

Conférence ODQ

Vendredi 24 avril 2015
8h30 à 16h00

Dentisterie numérique
D^r Berge Wazirian

Hôtel Plaza
3031, boul. Laurier, Québec

Gratuit pour les dentistes
membres de la SDQ
Dentistes non membres : 165 \$
Auxiliaires : 85 \$

SVP

Confirmez à l'avance votre présence afin de faciliter l'organisation des activités et nous aider à maintenir les faibles coûts.

Album photos

*l'évènement « Souper du président » du
13 juin dernier au restaurant Initiale*



NOUVEAU SERVICE

Un tout nouveau service est offert dans nos locaux, l'évaluation diagnostique de l'apnée du sommeil. Notre équipe d'inhalothérapeutes spécialistes en sommeil installent un appareil simple que le patient apporte à son domicile. Par la suite, un pneumologue interprète les résultats pour donner un diagnostic et un plan de traitement par ventilateur à pression positive ou par orthèse d'avancée mandibulaire.

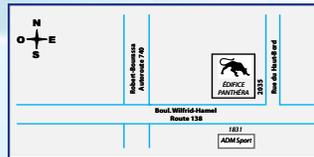


Dr Jacques Houde
Bacc. Sc., D.M.D.



Polygraphie ambulatoire avec Alice-PDx de Philips

Vous pouvez nous référer directement vos patients ronfleurs qui désirent savoir si ils font de l'apnée du sommeil, la plupart des compagnies d'assurance couvrent ce test diagnostique.



Pour rendez-vous:

Tél: 418 266-6676

Adresse: 2035 du Haut-Bord, local 220, dans l'édifice PANTHERA

Courriel: admin@cliniquedusommeilnorm.com



Julie Préfontaine
Pht, B.Sc., MOPPO

Louis Lachance
Pht, D.O.

Clinique de la mâchoire de Québec

Traitements spécifiques des dysfonctions de l'ATM

À votre service, une équipe de professionnels dynamiques

Physiothérapie générale et sportive | Rééducation périnéale et pelvienne

Rééducation posturale globale | Ostéopathie | Kinésiologie

Soins cicatriciels | Soins à domicile | Service d'orthèse



Polyclinique
**Physiothérapie
St-Sacrement**

Spécialisée de la tête aux pieds



1000, chemin Sainte-Foy, bureau 404, Québec
418-683-6715 • www.monphysio.net

DALARO ROCHETTE

DESIGN | GESTION | CONSTRUCTION



WWW.DALAROROCHETTE.COM

Week-end Expérience retraite

Édition 2014

Financière des
professionnels

Préparez-vous à vivre pleinement votre retraite

en participant à nos ateliers axés sur
la réalité des chirurgiens dentistes!

Profitez de l'expertise
de notre équipe multidisciplinaire
et explorez différents aspects
de l'**Expérience retraite** à travers
des ateliers dynamiques et interactifs :

- Impact personnel et familial
- Assurances
- Revenus à la retraite
- Stratégies d'optimisation fiscale
- Portefeuille de placement
- Partage du patrimoine familial
- Mandat en cas d'incapacité et testament



Choix entre deux week-ends :

Fairmont Le Manoir Richelieu, Charlevoix
26, 27 et 28 septembre 2014

Fairmont Tremblant, Mont-Tremblant
3, 4 et 5 octobre 2014

Prix :

575 \$ par participant
(taxes et service inclus)

Inclus :

- Deux nuits d'hébergement
- Tous les repas
- Ateliers dirigés par des experts

Une
expérience
à vivre avec
votre conjoint!

Détails et inscription :
fprofessionnels.com/we_retraite

Montréal 1 800 361-3794

Québec 1 888 705-1112

Sherbrooke 1 866 564-0909

Actionnaire de la
Financière des professionnels
depuis 1981



ASSOCIATION DES
CHIRURGIENS DENTISTES
DU QUÉBEC

En collaboration avec :

 **Sogedent
Assurances**
Cabinet de
services financiers

 **Multi-D
FIDL**

Financière des professionnels inc. détient la propriété exclusive de Financière des professionnels – Fonds d'investissement inc. et de Financière des professionnels – Gestion privée inc. Financière des professionnels – Fonds d'investissement inc. est un gestionnaire de portefeuille ainsi qu'un courtier en épargne collective inscrits auprès de l'Autorité des marchés financiers (AMF) qui gère et distribue les fonds de sa gamme de fonds, et qui offre des services-conseils en fonds d'investissement et en planification financière. Financière des professionnels – Gestion privée inc. est un courtier en placement membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE) qui offre des services de gestion de portefeuille.

Comment bien choisir votre prêt hypothécaire

L'offre hypothécaire s'est diversifiée au pays au cours des dernières années. Les institutions financières multiplient les offres afin de satisfaire un plus grand nombre d'emprunteurs. La Financière des professionnels propose désormais à sa clientèle différentes solutions de financement grâce à une entente conclue avec la Banque Nationale. Mais parmi tous les produits disponibles, comment bien choisir le prêt hypothécaire qui vous convient?

Taux fixe ou taux variable?

Lorsqu'on signe un prêt hypothécaire, celui-ci ne peut plus être modifié pour la durée du terme, à moins de payer une pénalité qui pourrait être substantielle. La plupart des emprunteurs optent pour un terme de 5 ans¹, mais il peut être conseillé de choisir une durée différente, selon votre situation économique.

La question qui suscite habituellement le plus de discussions est celle du choix d'un taux fixe ou variable.

Un **taux variable** peut augmenter ou diminuer en tout temps, selon les aléas du marché, tout au cours du terme. Un **taux fixe** restera inchangé pour l'ensemble du terme, peu importe les circonstances de marché.

Puisque le taux variable est plus risqué, le taux d'intérêt en est, règle générale, plus faible que celui du taux fixe.

Pour un terme de cinq ans, les données historiques (1990-2009)² nous démontrent qu'environ trois fois sur quatre, le taux variable représente une meilleure option que le taux fixe et que le taux variable permet d'économiser en moyenne près de 1 % par année en frais d'intérêt, toujours pour un terme de cinq ans.

Si vous êtes en mesure de vivre avec des hausses et des baisses de taux d'intérêt, le taux variable est peut-être idéal pour vous. Si votre budget ne vous permet pas de subir les conséquences d'une hausse de taux d'intérêt, le taux fixe est alors sûrement la meilleure solution.

Les alternatives

- Le **taux plafonné** est une alternative au taux variable. Son taux d'intérêt est légèrement plus élevé que celui du taux variable, mais il ne pourra jamais excéder un certain seuil. Cette option est intéressante pour un emprunteur qui souhaiterait un taux variable, mais qui craint une hausse considérable des taux d'intérêt.

- La **marge de crédit hypothécaire** est la solution parfaite pour ceux qui recherchent une certaine flexibilité. Lorsque votre mise de fonds excède 20 % de la valeur de la propriété, vous pouvez recourir à une marge de crédit hypothécaire pour la financer. Le taux d'intérêt de cette marge fluctue de la même manière que le taux variable. Par contre, les intérêts d'une marge de crédit hypothécaire sont habituellement plus élevés que ceux du taux variable. Grâce à la grande flexibilité de la marge de crédit hypothécaire, vous pourriez rembourser votre hypothèque plus rapidement selon vos entrées d'argent, financer d'autres projets, ou mettre en place des stratégies financières comme la mise à part de l'argent.

Une combinaison de taux pourrait également vous permettre de profiter du meilleur des deux produits. Il est possible de scinder votre financement en deux parties :

- une part du financement avec un prêt à taux fixe;
- l'autre avec un prêt à taux variable, ou encore avec une marge de crédit hypothécaire.

Afin d'y voir encore plus clair parmi les différentes options de financement hypothécaire qui s'offrent à vous, nous vous conseillons de communiquer avec votre conseiller de la Financière des professionnels.

¹ <http://www.ratehub.ca/statistiques-canada-sur-le-marche-hypothecaire>

² Estimations selon les données de la Banque du Canada.

FINANCIÈRE DES PROFESSIONNELS



418 564-4428

Services professionnels en toute confidentialité

- Démarchage
- Achat et vente
- Rapport d'évaluation
- « Coaching » réorganisationnel
- Lecture de documents
- Accompagnement dans les prises de décisions

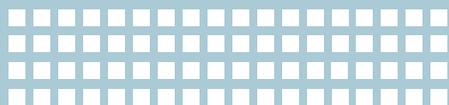
CONSULTANT DENTAIRE

Gestion J.A.C.K. 2000 inc.
226, de la Chaudière, Lévis (Québec) G7A 2S5
jacques.chenevert@videotron.ca

Cotisation 2014-2015

Devenez membres!

Inscrivez-vous avant le 7 septembre 2014 et obtenez un coût préférentiel. Les nouveaux diplômés bénéficient d'un demi-tarif.



Inscription avec le formulaire joint ou sur le site sdq.ca



URGENCE
ACTION DE
GRÂCE



PROCHAINE
GARDE

info

D^r Steve Smith

sera disponible pour la période
du **10-11-12-13 octobre 2014** inclusivement.

Avis aux dentistes intéressés à référer
leurs patients pour cette période seulement.

Tél.: 418 838-9188

Fax: 418 838-2449

TEMPS DES FÊTES dates à confirmer dans le bulletin de novembre



Dr
Patrick
Giroux **Maxillo**

EXODONTIE • CHIRURGIE • IMPLANTOLOGIE



- Accompagnement prothétique individualisé et sur mesure
- Implantologie
- Chirurgie maxillo-faciale
- Extraction de dents de sagesse
- Sédation consciente intraveineuse

POUR NOUS RÉFÉRER UN PATIENT : reference@drgirouxmaxillo.com

POUR NOUS CONTACTER :

CLINIQUE PRIVÉE

1305, Lebourgneuf, Suite 306
Québec, QC G2K 2E4
T. 418 717.6865 F. 418 614-1273

HÔPITAL DE L'ENFANT-JÉSUS

1401, 18e Rue, Québec, QC G1J 1Z4
Centrale des rendez-vous : 418 649.5560



CLINIQUE DE RÉHABILITATION
PROSTHODONTIQUE
DE QUÉBEC

Téléphone : 418 624-7333
www.prosthodontie.ca

La clinique offre les services complets en prosthodontie

- Réhabilitation Prosthodontique
- Prothèses Maxillo-Faciales et cas de Fentes Labio-Palatines
- Prothèses Complètes
- Prothèses Partielles Fixes et Amovibles
- Dentisterie Esthétique
- Prothèses implanto-portées
- Technique All-on-4™
- Facettes et incrustations
- Empreinte numérique iTero™



D^r PHILIPPE GIRARD / D^{re} MARIE-LOU LANDRY
PROSTHODONTISTES



Intérieurs d'auto & Bateaux
Toiles de Bateaux
Dodgers, Bâches, etc.

Guy Lagacé
(418) 655-3441

capitaineremboursement.com

MAILHOT ROULEAU

COMPTABLES AGRÉÉS

Pierre Mailhot, CA Associé
Nathaly Chabot, CA Associée
J.-Gabriel Drolet, CA Associé

305, rue de l'Église
Saint-Romuald (Québec)
G6W 3H7

société
en nom collectif

téléphone : (418) 839-8293
Pierre poste 104
Nathaly poste 205
J.-Gabriel poste 206
télécopieur : (418) 839-7156
pmailhot@mrca.qc.ca
nchabot@mrca.qc.ca
jgdrolet@mrca.qc.ca

l'articulé

août 2014

